

網址：www.lokchi.org.hk

Go



樂智協會 Lok Chi Association

樂智大窩口青年中心(總辦事處)

地址：葵涌大窩口道15號
大窩口社區中心地下

電話：2428 6261

傳真：2428 4877

電郵：hq@lokchi.org.hk

樂智藍田青年中心

地址：藍田啟田道71號
藍田(西)社區中心地下

電話：2341 1837

傳真：2174 4870

電郵：lt@lokchi.org.hk

樂智北區青年中心

地址：上水北區社區中心
四樓會議室(暫借)

電話：2428 6261

傳真：2428 4877

電郵：nd@lokchi.org.hk

出版 樂智協會有限公司
督印人 關佩英女士
編輯小組 籌款及傳訊委員會
地址 葵涌大窩口道15號大窩口社區中心地下

出版月份：2018年9月

印刷份數：2500份



本計劃由香港公益金資助

This project is supported by The Community Chest



樂知友

Friends of Lok Chi

112期

2018年10-12月

活動通訊



本季活動推介 8

「吹夢舞台2018」歌舞比賽
「智」在有您計劃

專欄推介 8

跟住中醫學養生 - 足底筋膜炎
會員的夢與想 - 陳達俊、陳錦梅

會員曾嘉晉作品

編者的話

剛剛過去一季，本會舉辦了由勞工及福利局資助的「智」「營」廚房。為了讓會員認識更多健康資訊，本會舉辦了由營養師及中醫師主講的講座，另外亦邀請了樂智大使安德尊先生擔任智營廚房的星級主持，為我們打打氣。本活動將會舉辦一項名為「智營餐單設計比賽」，獲獎餐單有機會烹調出來於最後一集智營廚房短片播放，歡迎各位踴躍參與。而本會將會於2018年10月起播放智營廚房短片，由會員擔任大廚向各位介紹智營健康菜式。

為了讓更多放暑假的學生能受惠本會的服務，剛剛過去的「樂」在暑期2018暑期託管服務新增了偶到名額，雖然增加了員工及託管導師的工作量，但很高興聽到家屬將表示他們的子女有明顯的改變及進步，亦讚賞員工及導師們十分用心安排活動及照顧他們的子女，期望本會的託管服務能持續。大家對本會服務的認同的是我們提供更好服務的推動力。

本會是年更喜獲伊利沙伯女皇弱智人士基金資助舉辦「吹夢舞台2018」歌舞比賽，活動將於11月25日舉行，期待看到各位的表演，盡展才能，實踐夢想。



目錄

我們的服務.....	1
中心開放時間.....	2
中心資訊及會員作品.....	3
喜訊及三區活動花絮.....	4
各區服務處活動花絮.....	5
服務報告.....	6
活動宣傳.....	7
跟住中醫學養生.....	8
專題介紹.....	9
會員專訪 – 會員的夢與想.....	10
遊樂天地.....	11
家屬俱樂部.....	12
家屬資源閣.....	13
入會申請表.....	14
活動報名表.....	15–16
活動通訊.....	17–23
捐款表及意見表.....	24

樂智協會2018年度管理委員會名單

主 席：梁碧嫻女士
 副 主 席：黃志敏女士、楊美玲女士
 義務司庫：高潔梅女士
 義務秘書：張杏梅女士
 委 員：趙程德蘭博士、鍾寶儀博士、陸艷玲女士、
 趙德安先生、黃宗顯醫生、何淑嫻女士、
 張琮芳女士、曾志虹女士、關翠娟女士

樂智協會職員名單

總 幹 事：關佩英女士
 中 心 經 理：陳駿斌先生
 社 會 工 作 員：黃偉雄先生、李善樂女士
 高級程序幹事：廖文暉先生
 程 序 幹 事：吳有容女士、梁曉程女士
 鄭成亨先生
 活 動 助 理：李婉儀女士
 兼職程序幹事：胡秋煊女士
 兼職資訊科技主任：歐慶華先生
 行 政 助 理：簡惠芬女士

機構簡介

樂智協會為一所服務輕、中度智障人士的非牟利機構，為智障人士提供社交康樂服務，使其善用餘暇，身心得以正常發展。協會轄下有三個服務處，分別位於大窩口、藍田及上水，為智障會員舉辦興趣活動，開設成人教育課程及提供社教化活動等，並著力推廣社區教育活動，協助智障人士融入社會。

宗旨

我們的宗旨是促進全港智障人士的福利：

- ✧ 聯合家屬、專業工作者和關懷智障人士福利的人士，一同探討問題，交流經驗
- ✧ 教育一般市民，使其了解及接納智障人士
- ✧ 介紹與智障人士共融有關的各種新知識、新觀念和新動向
- ✧ 創辦各類先導服務，推廣智障人士的康樂活動

願景

「潛能展翅·互動共融」

本會致力成為優質服務機構，尤其是在為智障人士提供社交及康樂服務方面

使命

- ✧ 發展智障人士多元潛能，使其歡渡豐盛愉悅的人生
- ✧ 協助智障人士建立正面自我形象
- ✧ 促進社會人士與智障人士互相接納、互相尊重的關係，達致傷健共融

服務對象

輕度、中度智障人士及其照顧者

會員申請及續會須知

會員類別

會員：智障人士

健全人士會員：

1. 家屬會員：智障會員的父母、監護人及親屬
2. 義工會員：12歲或以上，有興趣參與義工服務的社區人士

會籍有效期及會費

按社會福利署規定

家屬會員及義工會員：不須收費，每年登記續會

會員福利

1. 參加本中心舉辦的各項活動
2. 免費享用活動室的服務及設施，如借用書籍、電腦及康樂設施
3. 免費享用中心提供偶到服務
4. 每季獲贈樂智之友通訊

申請及退出服務手續

1. 申請人可透過特殊學校、復康機構、社會福利署服務單位、醫務社工等轉介，或自行向本會申請。
2. 遞交申請表後，本會將安排註冊社工或其他負責職員面見。
3. 續證會員須於每年繳交年費(如需要)及辦理申請手續。
4. 會員如因各種原因退出服務，可攜同會員證到中心辦理退會手續。



**本年度
豁免會費**

中心開放時間

各服務處開放時間

大 = 大窩口服務處 藍 = 藍田服務處
北 = 北區服務處 3 = 所有服務處

時間	星期							公眾假期
	一	二	三	四	五	六	日	
上午9:00 - 下午5:00								大藍
上午10:00 - 下午6:00					大			
上午9:00 - 下午6:00						大藍	大藍	
上午10:00 - 下午7:00		大藍	大藍	大藍				
上午11:00 - 下午6:00							北	
休息	3	北	北	北	北藍	北		北

恶劣天氣安排

為保障會員的安全，當天文台發出以下天氣訊號時，本中心將採取以下措施：

颱風/暴雨/酷熱警告訊號	中心開放安排	中心室內活動	戶外活動
懸掛一號風球 T1	✓	✓	視乎天氣情況
懸掛三號風球 (註一) T3	✓	✗	✗
懸掛八號風球或以上風球 (註二) T8 T9 T10	✗	✗	✗
黃色暴雨警告	✓	✓	✗
紅色暴雨警告 (註一)	✓	✗	✗
黑色暴雨警告 (註三)	如未開放暫停 如已開放繼續開放	✗	✗
雷暴 / 酷熱 / 寒冷天氣警告 	✓	✓	視乎天氣情況

註 ✓ = 照常 ✗ = 取消或暫停

- 天文台發出紅色暴雨訊號或懸掛三號風球時，中心仍照常開放，但所有活動取消，會員不應前往中心。若會員已到達中心，則因應天氣之變化、路面及交通情況，中心會要求家長在安全環境下接送會員回家。
- 若早上八時前懸掛八號或以上風球，中心將會暫停開放；若八號或以上風球於中午十一時或以前除下，中心會維持下午的服務；若於下午二時或以前除下，便會維持黃昏服務（即星期二至四下午五時至七時，星期五下午五時至六時。）
- 如早上八時前天文台發出黑色暴雨警告訊號，中心將暫停開放；如已開放，中心將即時取消所有室內及戶外活動，會員應留在中心內，直至在安全情況下或有家長陪同才可離開中心。
- 以上應變指引乃屬一般措施，中心可能因應個別活動性質及實際天氣情況，取消或更改部份室內及戶外活動，並於活動舉行前兩小時通知參加者；參加活動時，會員須視乎當時天氣、路面及交通等情況決定是否出席。
- 若因天氣情況影響班組活動或其他室內外活動，有關活動將會延期、退款或作個別安排。

中心動向

人事變動

香港專業進修學院實習社工陳智穎姑娘、陳欣樂姑娘已於6月25日至11月18日於樂智大窩口青年中心實習；而實習社工何天恩先生亦同期於樂智藍田青年中心實習。另外，藍田兼職程序幹事胡秋煊姑娘因進修將於2018年9月23日離職。祝願胡姑娘學習順利、生活愉快！

實習社工陳智穎姑娘

各位家長、會員，大家好。我是港專實習社工陳智穎姑娘。很高興能在這裡認識大家。在未來3個多月，我期望能夠與大家多聊天和進行活動，互相了解，互相欣賞。



實習社工陳欣樂姑娘

各位樂智會員及家長，大家好，我是港專的實習社工陳欣樂。初入樂智協會已讓我感受到大家的熱情，期待在這段時間能更認識大家、和大家一起愉快相處。



兼職資訊科技主任 歐慶華先生

機構亦聘請了一名兼職資訊科技主任歐慶華先生並已於7月27日到職。



實習社工何天恩先生

我是藍田服務處的實習社工何Sir，好開心能認識到各位會員，我很喜歡跟會員打康樂棋和做早操。每次回到中心也看見會員面露笑容，我感到中心氣氛融洽，希望大家多多指教。



會員作品

今期我們一同欣賞會員的攝影、花藝及布藝作品。



周靜雯作品



區志偉攝影作品



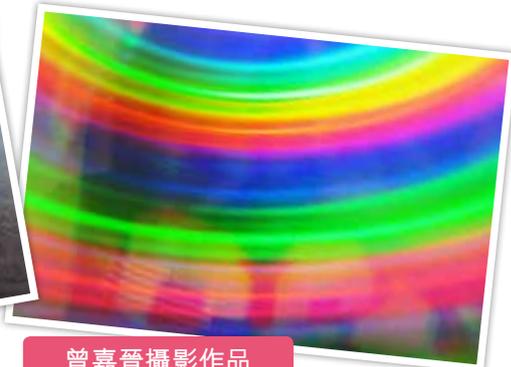
梁錦怡作品



羅君陽作品



廖寶欣作品



曾嘉晉攝影作品



鍾菱凌作品

喜訊

樂智辦囍事

我們親愛的陳經理大個仔

終於成家立室喇！

大日子在9月15日，我們衷心祝賀一對新人
幸福美滿，甜甜蜜蜜，白頭到老！



摩天輪嘉年華



為慶祝香港童軍總會港島地域成立伍拾周年，童軍總會邀請本會員及家屬義工於8月5日出席「港島童軍金禧繽紛日」嘉年華。活動於中環海濱長廊舉行，約有120名會員及家屬參與，嘉年華包括歷奇活動、環保活動及手工藝等多個攤位，會員更免費乘搭摩天輪欣賞維港兩岸的美麗景色。

會員大會



各區的會員大會已分別在7月7日及7月8日於大窩口服務處及藍田服務處舉行，共有45名會員及2名家屬出席。會上回顧2017-18年度的活動、介紹了16項服務資素標準，亦收集了會員對協會的活動上的意見，會員亦希望服務處多辦外出活動及運動小組。

藍田服務處

「智」營廚房：健康資訊日

活動由營養師深入淺出地向會員及家屬講解食物金字塔；另外亦邀請了中醫講解健康飲食，反應熱烈。職員則於講座後為會員及家屬量度BMI及血壓。



生態攝影遊

會員到香港濕地公園進行生態攝影，將所學的攝影技巧實地應用，除了專注外，還十分享受過程，確實樂趣無窮。



大窩口服務處

體適能健美組

上季度新舉辦的體適能健美組為會員提供一個大展身手及“Keep Fit”的好機會，會員們都投入做運動。歡迎任何會員參與，一起練出良好體魄。



地壺體驗

是次活動邀請了新界東地域大埔北第十二旅樂行童軍團前來教授會員學習新興運動地壺。此項運動很適合會員，而且會員亦對於地壺十分感興趣，亦很用心去學習地壺的玩法及規則。

是次活動邀請了新界東地域大埔北第十二旅樂行童軍團前來教授會員學習新興運動地壺。此項運動很適合會員，而且會員亦對於地壺十分感興趣，亦很用心去學習地壺的玩法及規則。



北區服務處

桌遊比一比

中心與香港青少年服務處合作，由對方帶來時下年青人的熱門桌上遊戲，跟中心會員大玩特玩，過程中還有青年義工協助會員學習新款桌上遊戲，一同歡度假期。



運動達人

活動希望提升會員的健康意識，透過不同類型的活動，例如跑步、桌球、羽毛球等等，以增加運動的趣味性，讓會員更投入於運動當中。



「樂」在暑期2018

本會獲何東爵士慈善基金資助舉辦「樂」在暑期2018活動，除了為家屬及照顧者減輕壓力外，亦為學生提供一個充實的暑期，導師於暑期託管期間舉辦各式各樣不同類型的活動，例如金錢管理、小食製作、魔術、手工藝、運動等等。而除了中心活動外，還有安排豐富的外出活動。

大窩口服務處今年度收生20人，每日提供2個暫託名額。每星期五，大夥兒一同去不同地方遊玩及參觀，包括美荷樓、低碳能源中心、歷史博物館、科學館、太空館、以及麥理浩夫人渡假村；藍田服務處則有15位暑期託管學生，而每日亦提供2個暫託名額。於暑期託管服務期間共有39人次接受服務。藍田的活動亦多姿多采：包括有遊覽海洋公園、鯉魚門公園日營、麥理浩夫人渡假村日營、參觀歷史博物館、科學館及保齡球體驗活動等等。

各會員除了玩樂，亦能夠從中學習到新資訊及新知識，擴闊大家的視野，增廣見聞。



服務輸出統計數字

2018-19年第一季度社會福利署津助及服務協議輸出統計數字

輸出項目		小組	活動	總數
1	社交、康樂及體育活動數目	325	17	342
2	參與活動的傷殘人士數目(人次)	3136	203	3339
	參與活動的健全人士數目(人次)	131	460	591
3	與其他團體合辦的社區參與及共融服務	11		11
4	社區教育服務	7		7
5	傷殘人士家屬／照顧者支援服務	2		2

*以上服務輸出統計數字已張貼於大窩口及藍田中心壁報，各會員及家屬可參閱。

「吹夢舞台2018」歌舞比賽

由伊利沙伯女皇弱智人士基金資助的「吹夢舞台2018」已於9月15日進行選拔賽，活動非常精彩，共49個參賽隊伍。活動分為獨唱組、合唱組及舞蹈組，各團體都施展渾身解數，向自己的夢想進發。歡迎各機構蒞臨指教及支持，見證參賽者夢想成真。

「吹夢舞台2018」歌舞比賽（總決賽）

日期：2018年11月25日（星期日）
時間：下午2:00 至5:30（上午9時半進行綵排）
地點：柴灣青年廣場Y綜藝館（香港柴灣道238號）



中秋嘉年華2018

由樂智協會主辦、觀塘區議會贊助的「中秋嘉年華2018」又來啦！內容包括：猜燈謎、遊戲及手工藝攤位，歡迎各社區人士參與。當日將會派發遊戲券，禮物豐富、送完即止。

日期：2018年9月23日（星期日）
時間：下午2:00 - 4:00
地點：藍田（西區）社區中心地下禮堂舉行
查詢：2341 1837（廖文暉先生或實習社工何天恩先生）



「智」在有您計劃

本會獲覺光法師慈善基金資助推行為期一年的「智」在有您計劃。本計劃的目標是希望提升有經濟困難的會員及其家屬的康盛人生，及關注他們在休閒活動方面的需要，增加會員及其家屬參與中心各類活動的機會。本計劃將提供津貼予本會70個有經濟需要的家庭，用於參與本中心的社交康樂活動，一年的資助上限為2,000元。

「智」在有您計劃簡介會 （有興趣申請的家庭必須出席簡介會）

日期：2018年10月14日（星期日）
時間：上午11:00 - 12:00
地點：大窩口服務處

日期：2018年10月13日（星期六）
時間：下午4:30 - 5:30
地點：藍田服務處

計劃推行時期：2018年10月1日至2019年9月30日

想了解更多計劃詳情，請密切留意本會的宣傳。

足底筋膜炎— 中醫教你紓緩足跟痛

中醫教你紓緩足跟痛

患上足底筋膜炎的病人早上起床一踏地就傳來針刺般痛，如果不加理會，疼痛更會隨時間加劇，影響日常生活，更影響心情。中醫治療會通過針灸疏通足部氣血改善痛症，及透過整脊手法把筋膜調回正確的位置，再配合固腎益氣及補筋生骨的湯水醫治筋膜炎。

足底筋膜炎

中醫認為足底筋膜炎是長期受外力影響令足弓變形或塌陷，讓肌鍵缺少了支撐能力，使足底筋膜受到牽扯而移位。由於足底是大部份經脈聚集的地方，而後足跟承托人體全身重量。病人當後跟著地受力，會產生極大刺痛感。主要表現為單側或雙側有刺痛感或酸脹。足底筋膜炎久而久之可能引發其他痛症如膝、腰、頭痛等。嚴重會影響脊椎，造成側彎，脊椎錯位及受壓，連帶影響五臟六腑如出現肚痛、心口鬱悶的問題，如在胸椎錯位會影響呼吸不順或胸悶。

四大原因：



肝腎不足

中醫認為足底筋膜炎除了因外力或不良姿勢所致，仍需注意「腎精不足，肝腎虧損」的問題。由於「肝主筋、腎主骨」，如長期肝腎虛損，氣血運行欠佳，加上錯誤姿勢，造成足底軟組織繃緊，較為敏感易痛。

老年及女性屬高危一族

足底筋膜炎普遍可見於老年及女性居多，近年發病的人多見於青年人。老年人因年長體衰肌肉失去滋養，足底筋骨退化而發病。另外，因女性長期穿著過高的高跟鞋或不合適的鞋，令腳部變形，增加足底筋膜的張力，形成刺痛。而青年人大多因體重過重令足跟負荷過重，或運動創傷造成。另外，有扁平足問題的人也屬高危一族，因為雙腳受力不平衡，而一邊腳部長期受壓而致。

錯誤姿勢傷腳足

身體講求平衡，平日有些人習慣一坐下就蹺腳，會影響盆骨和腰骨，影響步姿令左右腳受力不一。再者很多香港人走路姿勢不正確，經常以紙板式走法，身板沒有輕微的扭動，也是引致足底發炎的元凶。正確走路方法，眼看向前方後背挺直，身體會有輕微左右的扭動，不會像紙板公仔般走路。踏步不要內八字或外八字腳，使用大腿的力量帶動全隻腳掌觸地，然後才踏另一隻腳。



林婉珺 註冊中醫
廣州暨南大學中醫學學士
更多健康資訊：

facebook 中醫師 林婉珺

中藥治療

熱敷浸腳

材料：每種藥材各三十克加入川芎、紅花、赤芍及續斷
做法：熱水煮沸十五至二十分鐘
功效：每晚睡前浸腳，可促進血液循環，有紓緩作用

穴位治療

太溪穴

位置：在足內側部，內腳踝後方的凹陷處。
方法：每次按揉一至二分鐘
功效：益腎，疏通經絡

昆侖穴

位置：腳踝外側後方，內腳踝後方的凹陷處。
方法：每次按揉一至二分鐘
功效：舒經活絡

三陰交

位置：膝蓋下四隻手指，脛骨外側一寸
方法：每次按揉一至二分鐘
功效：保健脾胃，養肝血除濕

足跟痛食療（一人份）

材料：杜仲 20克，寄生 20克，淮山 15克，川芎 12克，鹿筋 半斤，豬展 6兩，生薑3片
做法：鹿筋先以暖水浸三小時及切段，豬展汆水，然後約所有材料放入鍋中，以八碗水煲剩兩碗
功效：固腎益氣，補筋生骨，特別適合腰痛及足跟痛人士飲用

智營廚房

由勞工及福利局資助的「智營廚房」活動已於7月14日順利展開，一班會員、家屬及義工齊齊到安其兒有限公司學習製作各種健康有營的菜式，當中包括：低卡白汁磨菇雞肉意粉、低糖心太軟、迷你牛油果醬青瓜三文治等等。「智營廚房」更十分榮幸邀請到樂智星級大使安德尊先生到場，與一班參加者進行拍攝及交流健康有營的心得。

活動現正持續進行中，接下來參加者會繼續「煮好餸」，各位會員及家屬記得留意中心Facebook發放的活動花絮。另一方面，中心稍後會發佈為期六集的「智營廚房」專輯，節目最特別之處就是由中心會員擔任大廚，為各位示範他們於活動中所學習到的健康菜式，讓大家也能於家中製作有營美食，請各位拭目以待！

本會將舉辦智營餐單設計比賽，希望向社會大眾分享健康的食譜，共同宣揚智障人士的健康飲食。如有興趣報名，可填妥報名表或用以下QR Code於網上報名，得獎者更可獲超市現金禮券以作獎勵。如有任何問題，歡迎向負責職員梁曉程姑娘查詢。





會員的 **夢** 與 **想**

我的演唱夢 - 陳達俊

以前在學校有唱歌，現在每星期六下午上跳舞班；我是李克勤的粉絲（fans）。平日我有積極練習唱歌及研究李克勤在舞台上的表現，希望日後一展所長，在舞台上展現舞藝和唱功。我期待入紙申請在紅館開演唱會，已設計了2套表演衣著，一套紅色衣著：紅黑色Cap帽、紅色短袖T恤、黑色長運動褲、彩藍色波鞋。另一套藍色衣著：藍色短袖T恤、寶藍色風衣、型格及膝褲、涼鞋。我希望邀請阿鵬阿嬌唱歌跳舞，也邀請錦梅做嘉賓唱「相思風雨中」。若有一天在紅館開個唱，我希望送握手票給爸爸、媽媽、哥哥、嫂嫂、侄仔侄女倆兄妹，想到這情境，真難掩心中的興奮！



樂智是我家 - 陳錦梅

樂智協會借用觀塘社區中心的年代，我已經來樂智，應該有20多年了。我喜歡唱歌、煮食，很開心參加唱歌訓練班、午間的生果小食組及特別節日的茶聚等，除此之外，我也喜歡參加戶外活動。每逢星期六、日，離開樂智時，姊姊和我多數出外晚飯，由我選擇到那間食肆及吃甚麼餐。週末回家渡假，我都會幫忙做家務，包括：洗碗及拖地。九月宿舍將裝修，姊姊和我約定去俄羅斯旅行。知道姊姊很疼惜我，我希望祝福家人安康愉快。



公屋對對碰

請將以下公共屋邨的名稱
用線連接至正確的所屬地區



清河邨



欣安邨



白田邨



長宏邨

馬鞍山

青衣

上水

石硤尾

會員姓名：_____

聯絡電話：_____

請將答案於11月11日或之前交給各區服務處，本會
會於11月17日抽出答中的10名會員，並於當日通知
領取紀念品乙份。



特殊需要信託

何謂信託？

信託是一種具法律約束力的財產管理安排，委託人將個人財產交給信任的受託人，透過訂立信託契約和委託人意向書，受託人將按照委託人的意願去管理相關財產以及向指定受益人分派資產。

信託的運用

不少家長擔心自己離世後智障子女的生活，特別是財務上的安排，怕他們未能適當運用金錢，又怕他們被人騙財。理論上，家長可透過信託為子女作長遠的財務安排，以確保子女得到基本的保障。實際上，要找到可靠、義務並且具持續性的受託人絕非易事，而商業受託人（包括銀行、信託公司、專業人士等）的高昂入場門檻及管理費亦非一般家長所能承擔。有見及此，一些國家運用信託理念，為智障和特殊需要人士度身訂造一套更大眾化的保障系統。

現時香港政府的取態

特殊需要信託已先後在2016和2017的施政報告中被提及。其中2017報告中政府更表明決定牽頭成立「特殊需要信託」，勞福局轄下的「特殊需要信託」可行性研究工作小組亦於2018年5月提出特殊需要信託的初步框架：



特殊需要信託的初步框架(1)



特殊需要信託的初步框架(2)



特殊需要信託的初步框架(3)



特殊需要信託的初步框架(4)



資料來源：
<https://www.hkjcpmh.org.hk/zh-hant/trust>
 香港弱智人士家長聯會

家屬鬆一鬆

日期：24/10/2018(星期三)
 內容：與家屬一起聚餐，由特殊需要信託關注組介紹計劃內容及詳情。
 地點：旺角維景酒店
 負責職員：黃偉雄先生

匡智就業輔導服務

於1990年成立，專為成年智障人士尋找公開就業機會，並提供職前訓練、在職指導及跟進服務，以幫助他們最終能達致公開就業的目標。

服務對象

十五歲以上，有自我照顧能力，並有志投身社會公開就業的輕度或中度智障人士。

名額：90

申請方法

申請人可直接致電與職員約見；或由社會福利署、志願機構轉介及填寫表格申請表，並連同申請人之心理評估表，寄交中心申請。

查詢

地址：九龍土瓜灣馬頭角道33號欣榮花園平台2字樓

電話：2717 7113

傳真：2348 4085

電郵：se@hongchi.org.hk

匡智就業輔導服務

服務宗旨
本單位秉承匡智會「匡扶智障」的精神，竭誠為智障人士提供全面訓練，協助他們發展潛能，並能獨立地生活。同時，單位亦致力加強大眾對智障人士的了解和接納，推動社會關注智障人士的權益及需要。

服務目標
1. 為智障人士提供就業輔導服務，讓他們發揮工作潛能，融入社會，能獨立自主地生活。
2. 為智障人士提供在職指導及跟進服務，以配合工作上的需要。

單位簡介
本服務自一九九零年成立，並於一九九六年獲得社會福利署資助，為智障人士提供輔助就業服務。

服務對象
十五歲以上的智障人士，有自我照顧能力，並有志投身社會公開就業的中度或輕度智障人士。

名額
90位

服務範疇
評估服務
為學員安排一般技能及工作技巧評估，以全面了解他們的能力、興趣，從而與學員及家長一同釐定日後的訓練計劃。
工作技能訓練
因應學員的需要提供不同的工作技能訓練，例如：清潔、運送、零售、汽車美容、包裝或雜務等工作訓練，讓學員掌握一定的技能、工作技巧，達至公開就業的要求。
社交技巧訓練
為有需要的學員提供社交技巧訓練，鼓勵他們與人溝通，以提升社交能力。
輔助就業
為學員提供個別就業輔導，協助他們明白工作的意義、訂立目標，制定工作計劃，為就業作好準備。
就業選配及安置
按學員的能力、意願及市場情況為他們選擇適合的工作，安排面試，提供就業選配。

在職訓練及跟進
為學員提供在職訓練及跟進服務，協助學員適應新工作環境及掌握工作技巧，並建立良好工作習慣及態度。
僱主聯絡
單位定期聯絡僱主，為學員發掘更多就業機會，同時，定期探訪新僱主，加強彼此的溝通及聯繫，以提高僱主聘用智障人士的信心。
社交康樂活動
定期為在職學員舉辦社交康樂活動，鼓勵他們善用餘暇，擴闊生活圈子，並保持積極的生活態度。

社區教育及宣傳活動
定期向僱主、社區服務團體和機構等作推廣，以促進智障人士就業的機會。此外，單位亦參與社區教育活動，如講座及攤位活動等，讓社會人士認識智障人士及其就業能力，促進僱主共融。
家長工作
定期與家長聯絡，釐定學員的訓練計劃及徵詢學員就業選配的意願，並鼓勵家長為學員提供支援以助其就業。

資料來源：http://www.hongchi.org.hk/b5_service_adult.asp?id=12

服務單張：http://www.hongchi.org.hk/file/service_sub/se_leaflet2016.pdf

樂智協會2018年10 - 12月 活動報名表

會員姓名：_____

聯絡電話：（住宅）_____

家屬簽署：_____

（手提）_____

（如有更改請通知本中心）

活動報名須知

參加資格

樂智協會舉辦的活動，主要是為輕中度智障人士而設，部分活動亦歡迎智障人士家屬及照顧者參加。智障人士必須先成為本會會員才可報名參與各區服務處的活動。

有意成為本會會員者，可使用本刊所登的會員申請表，或於本會網頁下載會員申請表，填妥後可寄回或親臨各區服務處辦理申請手續。本會社工會面見申請人，合資格者可成為會員。會費全免。

報名程序簡介

報名日期：

樂智大窩口青年中心 2018年9月22日(星期六)上午9時15分

樂智藍田青年中心 2018年9月22日(星期六)上午9時15分

樂智北區青年中心 2018年9月23日(星期日)上午11時15分

有興趣報名的會員及會員家屬可填妥報名表格，於報名日郵寄或親臨各區服務處辦理報名手續，本會恕不接受電話留位。

中心將於活動報名日於指定時間開始派發報名排序號碼，每一名會員或家屬(以一會員為一單位)只可取一個籌號，會員及會員家屬不可代他人領取籌號。報名人士請準備好現金或已劃線的支票交給中心，付款後報名程序方完成。中心將即時發正式或臨時收據*給會員。敬請參加者核實收據上的活動收費是否正確。如有問題，請即時通知當值職員跟進。

*藍田服務處將於下午發正式收據給會員。如會員有要事先行離開中心，中心將即時發出臨時收據給會員，待正式收據發出後，臨時收據將告無效。而北區服務處則發臨時收據，於報名日後緊隨的星期日才發出正式收據。

抽籤程序安排

本會的三區聯合活動如報名人數超出名額的上限，中心將會以電腦抽籤形式決定參加者名單。**活動報名當日不用繳費。**

抽籤日期及時間：2018年9月26日(星期三)上午10時半

抽籤結果：抽籤當天下午2時公佈並張貼於中心壁報版上。

~歡迎各會員及會員家屬到場監票~

報名方法

親身報名

於報名日親臨各區服務處以現金或已劃線的支票繳付活動費用，如以支票付款，請於支票抬頭請寫上「樂智協會有限公司」或「Lok Chi Association Ltd」，並於背面填上會員姓名。

郵寄支票

如郵寄報名表，必須連同支票一併寄發。本會將於2018年9月24日(星期一)後開始處理郵寄報名的會員。

*** 會員在選擇活動時須留意日期及時間，以免撞期。

*** 所有活動一律不設電話留位。

*** 活動費用一經繳交，一概不退還。

活動更改或取消

1. 如報名人數不足，或因天雨情況而導致三區聯合活動或一次性活動取消，中心將安排退款。
2. 若因天雨或導師缺席而臨時取消服務處的小組活動，將不設延期、補堂或退款(勞工及福利局資助成人教育課程除外)。
3. 有關活動安排，中心保留最終決定權。

注意事項

1. 各區服務處的各類活動，將以先到先得的形式報名，額滿即止。
2. 中心會視乎參加者的身體及情緒行為情況而決定是否適合參加活動。
3. 活動集合地點及乘車接送安排會視乎各區參加人數而定。
4. 各參加者應留意個別活動的參加者注意事項，在參與活動時必須跟隨中心所發出的活動指引。
5. 活動資料以中心最後公佈為準，請各會員留意。

三區聯合活動

大窩口及藍田：2018年9月22日(星期六)、北區：2018年9月23日(星期日)

<input type="checkbox"/> 大窩口	<input type="checkbox"/> 藍田	<input type="checkbox"/> 北區	與言語治療師有個約會	會員	<input type="checkbox"/> 全免	家屬	<input type="checkbox"/> 全免
<input type="checkbox"/> 大窩口	<input type="checkbox"/> 藍田	<input type="checkbox"/> 北區	「智」在有您計劃簡介會	會員	<input type="checkbox"/> 全免	家屬	<input type="checkbox"/> 全免
<input type="checkbox"/> 大窩口	<input type="checkbox"/> 藍田	<input type="checkbox"/> 北區	家屬鬆一鬆 (抽籤活動)	會員	<input type="checkbox"/> 全免	家屬	<input type="checkbox"/> \$80
<input type="checkbox"/> 大窩口	<input type="checkbox"/> 藍田	<input type="checkbox"/> 北區	「吹夢舞台 2018」歌舞比賽決賽	會員	<input type="checkbox"/> 全免	家屬	<input type="checkbox"/> 全免
<input type="checkbox"/> 大窩口	<input type="checkbox"/> 藍田	<input type="checkbox"/> 北區	港島遊樂團 (抽籤活動)	會員	<input type="checkbox"/> \$140	家屬	<input type="checkbox"/> \$160
<input type="checkbox"/> 大窩口	<input type="checkbox"/> 藍田	<input type="checkbox"/> 北區	周年大會	會員	<input type="checkbox"/> 全免	家屬	<input type="checkbox"/> 全免
<input type="checkbox"/> 大窩口	<input type="checkbox"/> 藍田	<input type="checkbox"/> 北區	聖誕 Party 2018 (抽籤活動)	會員	<input type="checkbox"/> \$140	家屬	<input type="checkbox"/> \$160

三區活動收費：_____

負責職員：_____

樂智協會2018年10 - 12月 活動報名表

會員姓名：_____

聯絡電話：（住宅）_____

家屬簽署：_____

（手提）_____

* 由專業導師教授

（如有更改請通知本中心）

樂智藍田青年中心

報名日期：2018年9月22日(星期六)

歡樂時光	<input type="checkbox"/>	全免	3210 Happy 2019	<input type="checkbox"/>	\$30	跆拳道班 *	<input type="checkbox"/>	\$120
樂智晨操	<input type="checkbox"/>	全免	世上只有	<input type="checkbox"/>	全免	時事天地	<input type="checkbox"/>	全免
康樂棋門一番	<input type="checkbox"/>	全免	康樂棋進階班 (2)	<input type="checkbox"/>	\$20	中國保齡球決戰	<input type="checkbox"/>	全免
電腦新天地	<input type="checkbox"/>	全免	創意畫班	<input type="checkbox"/>	\$30	忽發「棋」想	<input type="checkbox"/>	全免
智營自助生果日	<input type="checkbox"/>	\$30	智營簡素	<input type="checkbox"/>	\$50	創意攝影班 (2)	<input type="checkbox"/>	\$20
義力量	<input type="checkbox"/>	全免	游泳班 *	<input type="checkbox"/>	\$540	摺紙樂	<input type="checkbox"/>	全免
登高 D 望遠 D	<input type="checkbox"/>	\$50	相聚一刻	<input type="checkbox"/>	全免	小食製作班	<input type="checkbox"/>	\$20
自助餐 · 輕鬆遊	<input type="checkbox"/>	\$180	乒乓球訓練班 *	<input type="checkbox"/>	\$50	生日 Party	<input type="checkbox"/>	\$30
	會員	\$200	跑步訓練班 *	<input type="checkbox"/>	\$80	友情相聚	<input type="checkbox"/>	\$60
	家屬		原子筆中文書法班 (2)	<input type="checkbox"/>	\$20	樂敘家庭	<input type="checkbox"/>	全免
盞鬼小派對	<input type="checkbox"/>	\$30	樂智合唱團 *	<input type="checkbox"/>	\$100	康體普拉提班(A班)*	<input type="checkbox"/>	\$200
香港賽馬會特殊馬拉松 2019 長跑訓練	<input type="checkbox"/>	全免	唱歌訓練班 (初階) *	<input type="checkbox"/>	\$100	康體普拉提班(B班)*	<input type="checkbox"/>	\$200
風光攝影遊	<input type="checkbox"/>	\$20						
傳歡樂 · 賀聖誕	<input type="checkbox"/>	\$30						
唱 K 樂悠遊	<input type="checkbox"/>	\$70						

樂智大窩口青年中心

報名日期：2018年9月22日(星期六)

電腦新天地	<input type="checkbox"/>	全免	體適能健美組	<input type="checkbox"/>	\$20	反斗英語教室	<input type="checkbox"/>	\$20
樂智晨操	<input type="checkbox"/>	全免	樂智義工隊	<input type="checkbox"/>	全免	籃球興趣班	<input type="checkbox"/>	\$20
康樂門一番	<input type="checkbox"/>	全免	藝力無限	<input type="checkbox"/>	全免	舞蹈新天地 *	<input type="checkbox"/>	\$40
跆拳道班 (初階) *	<input type="checkbox"/>	\$110	Ukulele 彈唱班 A 組	<input type="checkbox"/>	\$40	禪畫學堂 (初階) *	<input type="checkbox"/>	\$20
跆拳道班 (進階) *	<input type="checkbox"/>	\$110	Ukulele 彈唱班 B 組	<input type="checkbox"/>	\$40	禪畫學堂 (進階) *	<input type="checkbox"/>	\$30
黃昏約會	<input type="checkbox"/>	\$20	童軍 *	<input type="checkbox"/>	\$50	樂智醒獅隊 *	<input type="checkbox"/>	\$60
歡唱快樂假期	<input type="checkbox"/>	\$90	素描體驗班 *	<input type="checkbox"/>	\$60	Happy Together	<input type="checkbox"/>	\$50
萬聖節嗶鬼派對	<input type="checkbox"/>	全免	花藝班 *	<input type="checkbox"/>	\$140	生日 Party (10-12月)	<input type="checkbox"/>	\$80
香港賽馬會特殊馬拉松 2019 長跑訓練	<input type="checkbox"/>	全免	功夫班	<input type="checkbox"/>	\$20	樂敘家庭	<input type="checkbox"/>	全免
聖誕小小派對	<input type="checkbox"/>	全免	乒乓球訓練班 (初階) *	<input type="checkbox"/>	\$90			
快樂 " 郊 " 朋友	<input type="checkbox"/>	\$90	乒乓球訓練班 (進階) *	<input type="checkbox"/>	\$90			

樂智北區青年中心

報名日期：2018年9月23日(星期日)

樂智晨操	<input type="checkbox"/>	全免	親親我社區	<input type="checkbox"/>	全免	「小結他 · 齊齊 Jam」： Ukulele 彈唱班	<input type="checkbox"/>	\$40
玩物鬥志棋藝坊	<input type="checkbox"/>	全免	運動達人	<input type="checkbox"/>	\$20	樂智布藝坊	<input type="checkbox"/>	\$50
卡啦OK歡唱坊	<input type="checkbox"/>	全免	樂智勁舞團 *	<input type="checkbox"/>	\$80	素描體驗班 *	<input type="checkbox"/>	\$60
倒數迎新年	<input type="checkbox"/>	全免	碟古巴特拼貼班	<input type="checkbox"/>	\$50	花藝班 *	<input type="checkbox"/>	\$140
Happy Together	<input type="checkbox"/>	\$50	樂智手作人 A 組 *	<input type="checkbox"/>	\$70	樂敘家庭	<input type="checkbox"/>	全免
生日 Party (10-12 月)	<input type="checkbox"/>	\$80	樂智手作人 B 組 *	<input type="checkbox"/>	\$70			
香港賽馬會特殊馬拉松 2019 長跑訓練	<input type="checkbox"/>	全免	樂智義工隊	<input type="checkbox"/>	全免			

活動通訊(2018年10-12月)

活動報名須知

1. 報名日期：大窩口服務處及藍田服務處於2018年9月22日（星期六）起接受報名，北區服務處於2018年9月23日（星期日）起接受報名。
2. 本會的三區聯合活動，有興趣報名的會員及家屬可填妥報名表格，於報名日郵寄或親自交回三區服務處，本會恕不接受電話留位。
3. 三區聯合活動如報名人數超出名額的上限，中心將會以抽籤形式決定參加名單。
4. 活動集合地點及乘車接送安排會視乎各區參加人數而定，不便之處，敬請原諒。
5. 2018年9月24日（星期一）後開始接受郵寄劃線支票（連同報名表）付款，支票抬頭請寫「樂智協會有限公司」或「Lok Chi Association Ltd」。
6. 40+：適合40歲或以上的會員報名。

三區聯合活動 (2018年10-12月)

活動分類：	情緒	社交	職業	體能	智能	靈性
-------	----	----	----	----	----	----

活動名稱/時間	日期	活動內容	地點/名額	費用
三區親子/家屬活動				
與言語治療師有個約會 下午 2:00 – 4:00	7/10 (星期日)	內容：由言語治療師主講「溝通何其易？」的講座。 負責職員：黃偉雄先生 講師：陳銳鏗先生 內容：簡介計劃詳情及申請方法。 負責職員：鄭成亨先生	大窩口服務處 名額不限	全免
「智」在有您計劃簡介會 藍田：下午 4:30 – 5:30 大窩口：上午 11:00 – 中午 12:00	藍田：13/10 (星期六) 大窩口：14/10 (星期日)		藍田服務處及 大窩口服務處 名額不限	全免
家屬鬆一鬆 上午 11:30 – 下午 3:00 (抽籤活動)	24/10 (星期三)	內容：與家屬一起享用自助餐，由特殊需要信託關注組介紹計劃內容及詳情。 負責職員：黃偉雄先生	旺角維景酒店 大窩口：12人 藍田：12人 北區：6人	家屬 80元
「吹夢舞台 2018」 歌舞比賽決賽 下午 2:00 – 5:00	25/11 (星期日)	內容：「吹夢舞台 2018」歌舞比賽獨唱組、合唱組及舞蹈組的決賽。 負責職員：黃偉雄先生 / 李善樂姑娘	柴灣青年廣場 Y 綜藝館 大窩口：40人 藍田：40人 北區：25人	全免
港島遊樂團 上午 9:00 – 下午 5:00 (抽籤活動)	8/12 (星期六)	內容：暢遊杜莎夫人蠟像館、享用中式風味餐及參觀葛量洪號滅火輪。 (*活動已包括來回旅遊車費用及午膳費用。) (*1名會員最多由2名家屬陪同參加。) 負責職員：梁曉程姑娘	港島區 大窩口：22人 藍田：22人 北區：10人	會員 140元 家屬 160元
周年大會 下午 2:00 – 4:00	15/12 (星期六)	內容：通過 2017-18 年度機構會務報告、財政報告及會員嘉許禮。 負責職員：陳駿斌先生	藍田(西) 社區中心禮堂 名額不限	全免
聖誕 Party 2018 上午 11:00 – 下午 3:00 (抽籤活動)	25/12 (星期三)	內容：與會員一同慶祝聖誕，享用聖誕大餐、抽獎及玩集體遊戲。 (*活動已包括來回旅遊車費用及午膳費用。) (*1名會員最多由2名家屬陪同參加。) 負責職員：廖文暉先生 / 梁曉程姑娘	九龍灣 大窩口：65人 藍田：65人 北區：30人	會員 140元 家屬 160元

活動名稱/時間	日期	活動內容	地點/名額	費用
恆常康樂活動				
歡樂時光 下午 5:00 – 晚上 7:00	逢星期三	內容：集體遊戲、美食製作等。 負責職員：廖文暉先生	藍田服務處 名額 10 人	全免
樂智晨操 上午 9:00 – 9:30 (40+)	逢星期六及日	內容：會員一起做晨操。 負責職員：吳有容姑娘	藍田服務處 名額不限	全免
康樂棋鬥一番 上午 9:00 – 9:30	逢星期六及日	內容：練習圍棋，為比賽作好準備。 負責職員：胡秋焯姑娘	藍田服務處 名額不限	全免
電腦新天地 上午 9:30 – 下午 5:45	逢星期六及日	內容：會員享用中心的電腦設施。 負責職員：胡秋焯姑娘	藍田服務處 名額不限	全免
智營自助生果日 下午 1:00 – 2:00	逢星期六及日	內容：午膳時間認識各樣生果對身體的益處、自助享用生果及培養常吃生果的習慣。 負責職員：廖文暉先生	藍田服務處 名額不限	30 元
特別/義工活動				
義力量 上午 10:00 – 11:00 (AYP 服務科)	20/10, 3/11, 29/12 (星期六)	內容：讓會員學習活動帶領技巧，服務中心。 負責職員：李善樂姑娘	藍田服務處 名額 12 人	全免
登高 D 望遠 D 上午 10:00 – 下午 4:30	17/10 (星期三)	內容：到塔門登高放風箏，體驗重陽節傳統文化。 備註：天氣炎熱，請會員考量身體狀況是否適宜參加戶外活動 負責職員：胡秋焯姑娘	塔門 名額 8 人	50 元
自助餐 · 輕鬆遊 上午 9:30 – 下午 4:30	28/10 (星期日)	內容：享用九龍城富豪東方酒店豐富自助午餐、遊覽中文大學天人合一景點、自由遊覽香港歷史博物館「香港故事」等。 備註：歡迎各區會員及家屬參加，旅遊車會於藍田及大窩口服務處接送，1 名會員可陪同最多 3 名家屬報名。 負責職員：廖文暉先生	沙田及尖沙咀 名額 52 人	會員 180 元 家屬 200 元
蓋鬼小派對 下午 4:30 – 5:45	28/10 (星期日)	內容：透過化妝舞會和小食會，讓會員體驗不一樣的萬聖節。 負責職員：胡秋焯姑娘	藍田服務處 名額不限	30 元
香港賽馬會特殊馬拉松 2019 長跑訓練 晚上 6:00 – 10:00	6/12 (星期四)	內容：熱身運動，學習正確步姿及伴跑員配對。 備註：只限已報名參加「香港賽馬會特殊馬拉松 2019」的會員及伴跑員家屬，需自付交通費。 負責職員：吳有容姑娘	斧山道運動場 名額 25 人	全免
風光攝影遊 下午 4:00 – 下午 6:00	9/12 (星期日)	內容：於鯉魚門三家村進行攝影實習。 備註：1) 已包旅遊車接送、請自備水及穿著長袖運動服裝。 2) 相機由中心提供或自備。 負責職員：廖文暉先生	鯉魚門三家村 名額 12 人	20 元
傳歡樂 · 賀聖誕 下午 3:00 – 5:00	23/12 (星期日)	內容：會員走進藍田社區派小禮物，傳達聖誕佳音。 負責職員：胡秋焯姑娘	藍田服務處 名額不限	30 元

唱 K 樂悠遊 上午 10:00 – 下午 3:30	26/12 (星期三)	內容：外出唱卡拉 OK，歡度 Boxing Day 報施日。 備註：活動已包一份午膳及飲品，並安排旅遊車接送參加者往返。 負責職員：胡秋焯姑娘	觀塘 APM Neway 名額 22 人	70 元
3210 Happy 2019 下午 3:00 – 下午 5:00	30/12 (星期日)	內容：透過小食會，會員一起分享 2018 年的喜與樂，並提早慶祝 2019 年的來臨。 負責職員：胡秋焯姑娘	藍田服務處 名額不限	30 元
週六活動				
世上只有 上午 9:30 - 11:00	6/10, 13/10, 20/10, 27/10 (星期六，共 4 節)	內容：手語歌「世上只有」訓練及表演。 備註：此活動由香港中華基督教青年會聯青聾人中心主辦 負責職員：廖文暉先生	藍田服務處 名額 12 人	全免
康樂棋進階班 (2) 上午 9:30 – 10:30 (AYP 康樂體育科)	10/11, 17/11, 24/11 (共 3 節)	內容：康樂棋進階訓練及友誼比賽。	藍田服務處 名額 10 人	20 元
創意畫班 上午 11:00 – 12:00 (AYP 技能科)	27/10, 3/11, 10/11, 17/11, 24/11 (共 5 節)	負責職員：廖文暉先生 內容：教授禪畫，發揮會員潛能及訓練專注力。	藍田服務處 名額 10 人	30 元
智營簡素 上午 11:00 - 下午 1:00	13/10, 17/11, 8/12 (星期六，共 3 節)	負責職員：李善樂姑娘 內容：會員自行計劃及製作簡單及健康茶餐、過程中享受慢生活。	藍田服務處 名額 8 人	50 元
游泳班 上午 11:00 – 下午 2:00 (AYP 康樂體育科)	6/10, 13/10, 20/10, 3/11, 10/11, 17/11, 24/11, 1/12, 8/12 (共 9 節)	內容：全年游泳課程，讓會員接受基本游泳技巧訓練。 (* 參加者須經試水，學員須自行購買及攜帶游泳用具。 由職員帶領步行往返游泳池及藍田服務處。) 負責職員：吳有容姑娘 導師：吳偉民教練	藍田游泳池 名額 12 人	540 元
相聚一刻 下午 2:00 – 3:00 (40+)	13/10, 20/10, 27/10, 3/11, 10/11, 17/11, 1/12, 8/12, 22/12, 29/12 (星期六，共 10 節)	內容：與會員一起玩樂，學習與人溝通的技巧，融入社群。活動多元化，包括集體遊戲等。 負責職員：廖文暉先生	藍田服務處 名額 40 人	全免
乒乓球訓練班 下午 3:00 – 4:00 (AYP 康樂體育科)	6/10, 20/10, 27/10, 1/12, 8/12 (共 5 節)	內容：學習及練習打乒乓球，強健身體。 (* 已由導師挑選，才可報名。) 負責職員：胡秋焯姑娘 導師：關梓程先生	藍田邨或 藍田服務處 名額 7 人	50 元
跑步訓練班 下午 4:00 – 5:45 (AYP 康樂體育科)	13/10, 20/10, 27/10, 3/11, 10/11, 17/11, 1/12, 8/12, 22/12, 29/12 (共 10 節)	內容：練習緩步跑和做舒展身體運動，強健身體。 (* 視乎天氣決定活動地點) 負責職員：吳有容姑娘 導師：關梓程先生	晒草灣遊樂場 或藍田服務處 名額 16 人	80 元
週日活動				
原子筆中文書法班 (2) 上午 9:30 – 10:30	7/10, 14/10, 21/10, 4/11, 11/11, 18/11, 2/12, 9/12, 16/12 (共 9 節)	內容：學習原子筆中文書法技巧、提升其對中文書法藝術的欣賞能力等。 負責職員：廖文暉先生	藍田服務處 名額 10 人	20 元
樂智合唱團 上午 9:30 – 10:30 (AYP 技能科)	7/10, 14/10, 21/10, 4/11, 11/11, 18/11, 2/12, 9/12, 16/12 (共 9 節)	內容：由專業導師深入教授唱歌及用聲技巧。 (* 須由導師及職員挑選) 負責職員：吳有容姑娘 導師：林奕軒先生	藍田服務處 名額 7 人	100 元
唱歌訓練班 (初階) 上午 10:30 – 11:30 (AYP 技能科)	7/10, 14/10, 21/10, 4/11, 11/11, 18/11, 2/12, 9/12, 16/12 (共 9 節)	內容：由專業導師教授基本唱歌技巧。 負責職員：吳有容姑娘 導師：林奕軒先生	藍田服務處 名額 12 人	100 元

活動名稱/時間	日期	活動內容	地點/名額	費用
跆拳道班 上午 11:30 - 下午 1:00 (AYP 康樂體育科)	14/10, 21/10, 4/11, 11/11, 18/11, 2/12, 9/12, 16/12 (共 8 節)	內容：學習跆拳道套拳，並訓練學員之品德、服從性等精神。 (* 道袍可於導師批准後導師購買；新生請先留名。) 負責職員：胡秋焯姑娘 導師：陳裕深教練	藍田服務處 名額 10 人	120 元
時事天地 下午 2:00 - 2:30	逢星期日	內容：新聞報讀及時事討論。 負責職員：廖文暉先生	藍田服務處 名額不限	全免
中國保齡球決戰 下午 2:30 - 5:30	7/10, 14/10, 21/10, 11/11, 18/11, 2/12, 9/12, 16/12 (共 8 節)	內容：進行 XBOX 保齡球遊戲比賽。 負責職員：胡秋焯姑娘	藍田服務處 名額不限	全免
忽發「棋」想 下午 2:30 - 5:30	7/10, 14/10, 21/10, 11/11, 18/11, 2/12, 9/12, 16/12 (共 8 節)	內容：透過桌上遊戲，塑造團隊凝聚力，建立友誼。 負責職員：胡秋焯姑娘	藍田服務處 名額不限	全免
創意攝影班 (2) 下午 3:00 - 4:00 (AYP 技能科)	14/10, 21/10, 11/11, 18/11, 2/12, 16/12 (共 6 節)	內容：透過學習數碼攝影，學習專注力、觀察力及培養對攝影的興趣等。 備註：相機由中心提供。 負責職員：廖文暉先生	藍田服務處 名額 8 人	20 元
摺紙樂 下午 4:00 - 5:00 (AYP 技能科)	7/10, 14/10 (共 2 節)	內容：齊齊探索摺紙的奧妙，提升創造思維。 負責職員：胡秋焯姑娘	藍田服務處 名額 6 人	全免
小食製作班 下午 4:00 - 5:30	4/11, 11/11 (共 2 節)	內容：製作簡單的小食，分享快樂。 負責職員：胡秋焯姑娘	藍田服務處 名額 8 人	20 元
健樂會活動				
生日 Party 下午 2:30 - 4:00	4/11 (星期日)	內容：慶祝自己及其他會員生日。 負責職員：廖文暉先生	藍田服務處 名額 35 人	30 元
友情相聚 下午 3:00 - 4:00 (40+)	13/10, 20/10, 27/10, 3/11, 10/11, 17/11, 2/12, 1/12, 22/12, 29/12 (星期六，共 10 節)	內容：透過與義工接觸及相處，學習與人溝通的技巧，融入社群。活動多元化，包括集體遊戲、美食製作、手工藝製作等。 負責職員：吳有容姑娘 / 胡秋焯姑娘 義務導師：Tina, Winnie, 佩莉	藍田服務處 名額 35 人	60 元
家屬俱樂部活動				
樂叙家庭 下午 4:30 - 5:30	8/12 (星期六)	內容：透過每季小組聚會，讓家長間互相交流，建立互助網絡，對社區資源有更深認識。 負責職員：李善樂姑娘	藍田服務處 名額不限	全免
康體普拉提班 (A 班) 下午 1:40 - 2:40	4/10, 11/10, 18/10, 25/10, 1/11, 8/11, 15/11, 22/11, 29/11, 6/12 (逢星期四，共 10 節)	內容：由專業導師教授普拉提。透過深層伸展肌肉的動作，改善腰痛和不良姿勢以及身體線條。 負責職員：李善樂姑娘 導師：陳婉詩女士	藍田服務處 名額 8 人	200 元
康體普拉提班 (B 班) 下午 2:40 - 3:40	4/10, 11/10, 18/10, 25/10, 1/11, 8/11, 15/11, 22/11, 29/11, 6/12 (逢星期四，共 10 節)	內容：由專業導師教授普拉提。透過深層伸展肌肉的動作，改善腰痛和不良姿勢以及身體線條。 負責職員：李善樂姑娘 導師：陳婉詩女士	藍田服務處 名額 8 人	200 元

活動名稱/時間	日期	活動內容	地點/名額	費用
恆常康樂活動				
電腦新天地 上午 9:30 - 下午 5:45	逢星期六及日	內容：會員享用中心的電腦設施。 負責職員：李婉儀姑娘	大窩口服務處 名額不限	全免
樂智晨操 上午 9:30 - 10:00	逢星期六	內容：會員一起做晨操。 負責職員：鄭成亨先生	大窩口服務處 名額不限	全免
康樂門一番 中午 12:00 - 下午 1:00	逢星期六及日	內容：會員一同進行康樂棋競技。 負責職員：鄭成亨先生	大窩口服務處 名額不限	全免
跆拳道班 (初階) 下午 4:45 - 5:30	逢星期三 (共 11 節) (17/10, 26/12 除外)	內容：透過學習跆拳道訓練會員的品德及服從性。 (* 初次報名者須經導師遴選程序) 負責職員：鄭成亨先生 導師：張滿榮先生	大窩口服務處 名額 10 人	110 元
跆拳道班 (進階) 下午 5:30 - 晚上 6:15	逢星期三 (共 11 節) (17/10, 26/12 除外)	內容：透過學習跆拳道訓練會員的品德及服從性，參與考試提升學員跆拳道級數。 (* 初次報名者須經導師遴選程序) 負責職員：鄭成亨先生 導師：張滿榮先生	大窩口服務處 名額 10 人	110 元
黃昏約會 下午 5:00 - 晚上 7:00	逢星期四 (共 13 節)	內容：小組遊戲、集體遊戲、歷史遊戲、手工藝及美食製作、享用中心設施、社區探索、電影欣賞、唱卡拉 OK。 負責職員：梁曉程姑娘	大窩口服務處 名額不限	20 元
特別/義工活動				
歡唱快樂假期 中午 12:00 - 下午 4:00	17/10 (星期三)	內容：會員一同外出唱 K，輕鬆作樂，歡度假期。 負責職員：梁曉程姑娘	大鴻輝 (荃灣) 中心 名額 20 人	90 元
萬聖節嗱鬼派對 下午 2:00 - 4:00	27/10 (星期六)	內容：舉行萬聖節派對，嗱鬼模特兒大賽。 負責職員：鄭成亨先生	大窩口服務處 名額 25 人	全免
香港賽馬會特殊馬拉松 2019 長跑訓練 晚上 6:00 - 10:00	29/11 (星期四)	內容：熱身運動，學習正確步姿及伴跑員配對。 備註：只限已報名參加「香港賽馬會特殊馬拉松 2019」的會員及伴跑員家屬，需自付交通費。 負責職員：黃偉雄先生 / 吳有容姑娘	沙田運動場 名額 15 人	全免
聖誕小小派對 上午 11:00 - 下午 3:00	26/12 (星期三)	內容：與會員一同開派對，慶祝聖誕假期。 負責職員：梁曉程姑娘	大窩口服務處 名額 25 人	全免
快樂 " 郊 " 朋友 上午 10:00 - 下午 4:00	29/12 (星期六)	內容：與會員及義工到郊外聚餐及欣賞大自然風光。 負責職員：鄭成亨先生	大窩口服務處 名額 40 人	90 元
齊來迎倒數 下午 3:30 - 5:30	30/12 (星期日)	內容：與會員一起玩樂迎倒數。 負責職員：鄭成亨先生	大窩口服務處 名額 25 人	全免
週六活動				
體適能健美組 上午 10:30 - 11:30	6/10, 13/10, 20/10, 27/10, 3/11, 10/11, 17/11, 24/11 (共 8 節)	內容：透過團體運動訓練會員的體能及養成良好的運動習慣。 負責職員：鄭成亨先生	大窩口服務處 名額 10 人	20 元
樂智義工隊 中午 12:00 - 下午 1:00 (AYP 服務科)	13/10, 20/10, 3/11, 24/11 (共 4 節)	內容：會員學習義工的角色和活動帶領技巧，主動關懷及幫助有需要的人士。 (* 報名者須經導師遴選程序) 負責職員：黃偉雄先生	大窩口服務處 名額 8 人	全免

活動名稱/時間	日期	活動內容	地點/名額	費用
音樂無疆 下午 1:30 – 5:30	20/10	內容：參加者將體驗以回收的月餅罐製作環保夏威夷小結他。 負責職員：梁曉程姑娘	太子 名額 20 人	全免
Ukulele 彈唱班 A 組 下午 4:00 – 5:00 (AYP 技能科)	3/11, 17/11, 1/12, 29/12 (共 4 節)	內容：會員將學習拍子、和弦及閱讀等演奏夏威夷小結他的基本技巧，並學習彈奏流行金曲。 (* 報名者須經職員遴選程序) (* 夏威夷小結他須另外以 \$40 訂購) 負責職員：梁曉程姑娘	大窩口服務處 名額 8 人	40 元
Ukulele 彈唱班 B 組 下午 4:00 – 5:00 (AYP 技能科)	6/10, 13/10, 10/11, 24/11 (共 4 節)	內容：會員將學習拍子、和弦及閱讀等演奏夏威夷小結他的基本技巧，並學習彈奏流行金曲。 (* 報名者須經職員遴選程序) (* 夏威夷小結他須另外以 \$40 訂購) 負責職員：梁曉程姑娘	大窩口服務處 名額 8 人	40 元
童軍 下午 4:00 – 5:30 (AYP 技能科)	6/10, 28/10, 10/11, 24/11, 22/12 (共 5 節) 28/10 為外出活動，時間待定	內容：教授童軍基本知識，讓成員能學習團隊精神，紀律訓練。 (* 初次報名者須經導師遴選程序) 負責職員：鄭成亨先生 導師：管俊康先生	大窩口服務處 名額 15 人	50 元
素描體驗班 下午 4:00 – 5:30	20/10, 27/10 (共 2 節)	內容：由專業導師教授會員素描技巧。 (* 初次報名者須經導師遴選程序) 負責職員：李婉儀姑娘 導師：周家林先生	大窩口服務處 名額 6 人	60 元
花藝班 下午 4:00 – 5:30 (AYP 技能科)	3/11, 17/11, 1/12, 29/12 (共 4 節)	內容：由專業導師教授花藝的技巧，培養會員的耐性及專注力。 (* 初次報名者須經導師遴選程序) 負責職員：李婉儀姑娘 導師：周家林先生	大窩口服務處 名額 8 人	140 元
週日活動				
功夫班 上午 9:30 – 10:30 (AYP 康樂體育科) (40+)	21/10, 28/10, 4/11, 18/11, 9/12, 16/12, 23/12, 30/12 (共 8 節)	內容：由專業導師指導，讓會員無障礙地學習功夫，強身健體。 (* 與乒乓球訓練班(初階)時間重疊)	大窩口服務處 名額 20 人	20 元
乒乓球訓練班(初階) 上午 10:00 – 11:00 (AYP 康樂體育科)	7/10, 14/10, 21/10, 28/10, 4/11, 11/11, 18/11, 2/12, 9/12, 16/12, 23/12, 30/12 (共 12 節)	負責職員：鄭成亨先生 導師：冼玉媚師父 內容：由專業教練教導會員打乒乓球的基本技巧。 (* 與功夫班時間重疊) 負責職員：鄭成亨先生 導師：歐陽子榮教練 / 鄭慧詩助教	大窩口服務處 名額 15 人	90 元
乒乓球訓練班(進階) 上午 11:00 – 12:00 (AYP 康樂體育科)	7/10, 14/10, 21/10, 28/10, 4/11, 11/11, 18/11, 2/12, 9/12, 16/12, 23/12, 30/12 (共 12 節)	內容：由專業教練教導會員打乒乓球的對賽技巧。 (* 初次報名者須經導師遴選程序) 負責職員：鄭成亨先生 導師：歐陽子榮教練 / 鄭慧詩助教	大窩口服務處 名額 10 人	90 元
反斗英語教室 中午 12:00 – 下午 12:30 (AYP 技能科)	7/10, 14/10, 21/10, 28/10, 4/11, 11/11, 18/11, 2/12, 9/12, 16/12, 23/12, 30/12 (共 12 節)	內容：輕鬆教授常用英語，增加生活技能。 負責職員：鄭成亨先生	大窩口服務處 名額 16 人	20 元
籃球興趣班 下午 2:30 – 3:30 (AYP 康樂體育科)	14/10, 28/10, 11/11, 2/12, 9/12, 16/12, 23/12, 30/12 (共 8 節)	內容：練習投球及比賽技巧，訓練會員的體能及合作精神。 負責職員：鄭成亨先生	大窩口服務處 名額 12 人	20 元
舞蹈新天地 下午 4:00 – 5:30 (AYP 康樂體育科)	14/10, 21/10, 4/11, 11/11, 18/11 (共 5 節)	內容：訓練會員的音樂節奏感與身體協調，一同舞動身體。 負責職員：鄭成亨先生 導師：區明潔女士	大窩口服務處 名額 20 人	40 元

禱畫學堂 (初階) 下午 4:00 – 5:30 (AYP 技能科)	7/10, 4/11 (共 2 節)	內容：由專業導師教授禱畫，發揮會員潛能及訓練專注力。 (* 報名者須經導師遴選程序) 負責職員：鄭成亨先生 導師：周春葵女士 / 李子瑜助教	大窩口服務處 名額 8 人	20 元
禱畫學堂 (進階) 下午 4:00 – 5:30 (AYP 技能科)	14/10, 11/11, 2/12 (共 3 節)	內容：由專業導師教授禱畫，發揮會員潛能及訓練專注力。 (* 報名者須經導師遴選程序) 負責職員：鄭成亨先生 導師：周春葵女士 / 李子瑜助教	大窩口服務處 名額 8 人	30 元
樂智醒獅隊 下午 4:15 – 5:45 (AYP 康樂體育科)	21/10, 28/10, 18/11, 9/12, 16/12 (共 5 節)	內容：由專業導師教授舞獅技巧，訓練會員成為中心的醒獅隊。 (* 初次報名者須經導師遴選程序) 負責職員：鄭成亨先生 導師：蘇定謙教練	大窩口服務處 名額 12 人	60 元
Happy Together 下午 2:00 – 4:00 (* 如有外出活動，時間則 改為下午 1:00 – 5:30)	6/10, 13/10, 20/10, 3/11, 17/11, 1/12, 22/12 (星期六) (共 7 節)	內容：與義工一同參與與多元化的活動，包括遊戲、美食製作、手工藝製作、外出下午茶或外出參觀等。 (* 活動只包括部份交通費用) 負責職員：鄭成亨先生	大窩口服務處 名額 25 人	50 元
生日 Party (10-12 月) 中午 12:00 – 下午 3:00	10/11 (星期六)	內容：會員齊為每季生日的朋友慶祝，送上祝福。 負責職員：梁曉程姑娘	東城酒家 名額 20 人	80 元
樂敘家庭 上午 9:30 – 11:00	17/11 (星期六)	內容：透過每季的小組茶聚，讓家屬間互相交流，建立互助網絡，對社區資源有更深認識。 負責職員：黃偉雄先生	大窩口服務處 名額不限	全免

樂智北區青年中心 (2018年10-12月)

*2018年11月25日為本會大型活動「吹夢舞台2018」歌舞比賽決賽日期，北區暫停開放一天。

活動名稱/時間	日期	活動內容	地點/名額	費用
恆常康樂活動				
樂智晨操 上午 11:00 – 11:30	逢星期日 (共 12 節) (25/11 除外)	內容：會員一起做晨操。 負責職員：梁曉程姑娘	北區服務處 名額不限	全免
玩物鬥志棋藝坊 上午 11:00 – 下午 5:45	逢星期日 (共 12 節) (25/11 除外)	內容：與會員一同暢玩各類桌上遊戲及棋類遊戲。 負責職員：梁曉程姑娘	北區服務處 名額不限	全免
卡拉 OK 歡唱坊 上午 11:00 – 下午 5:45	逢星期日 (共 12 節) (25/11 除外)	內容：與會員一同歡唱經典及流行金曲。 負責職員：李婉儀姑娘	北區服務處 名額不限	全免
特別義工活動				
倒數迎新新年 下午 2:00 – 3:30	30/12 (星期日)	內容：與會員一同玩樂、分享小食，並回顧 2018，迎接 2019。 負責職員：黃偉雄先生	北區服務處 名額不限	全免
健樂會活動				
Happy Together 下午 2:00 – 4:00 (* 如有外出活動，時間則 改為下午 1:00 – 5:30)	6/10, 13/10, 20/10, 3/11, 17/11, 1/12, 22/12 (星期六) (共 7 節)	內容：與義工一同參與與多元化的活動，包括遊戲、美食製作、手工藝製作、外出下午茶或外出參觀等。 (* 活動只包括部份交通費用) 負責職員：鄭成亨先生	大窩口服務處 名額 8 人	50 元
生日 Party (10-12 月) 中午 12:00 – 下午 3:00	10/11 (星期六)	內容：會員齊為每季生日的朋友慶祝，送上祝福。 負責職員：梁曉程姑娘	東城酒家 名額 8 人	80 元

活動名稱/時間	日期	活動內容	地點/名額	費用
香港賽馬會特殊馬拉松 2019 長跑訓練 晚上 6:00 – 10:00	29/11 (星期四)	內容：熱身運動，學習正確步姿及伴跑員配對。 備註：只限已報名參加「香港賽馬會特殊馬拉松 2019」的會員及伴跑員家屬，需自付交通費。 負責職員：黃偉雄先生 / 吳有容姑娘	沙田運動場 名額 10 人	全免
週日活動				
親親我社區 上午 9:15 – 11:00	7/10, 21/10, 4/11, 18/11, 9/12, 30/12 (共 6 節)	內容：與會員一起於不同地區探索，進行各種活動，逛街、吃早餐、學習分享等等。 (* 早餐費用需自費) 負責職員：黃偉雄先生	北區及大埔區 名額 8 人	全免
運動達人 上午 9:15 – 11:00	14/10, 28/10, 11/11, 2/12, 16/12 (共 5 節)	內容：與會員一起進行不同類型運動。 負責職員：黃偉雄先生	北區或體育館 名額 8 人	20 元
樂智勁舞團 上午 11:00 – 下午 1:00	21/10, 28/10, 4/11, 11/11, 18/11, 9/12, 16/12, 30/12 (共 8 節)	內容：由專業導師設計一系列針對會員個人拍子感及身體運動的舞蹈訓練，指導會員提升舞蹈技巧。 (* 初次報名者須經導師遴選程序) 負責職員：梁曉程姑娘 導師：陸明先生	北區大會堂 活動室 II 名額 10 人	80 元
碟古巴特拼貼班 上午 11:30 – 下午 1:00	2/12, 23/12 (共 2 節)	內容：教授會員利用碟古巴特的技術製作不同的物品。 負責職員：李婉儀姑娘	北區服務處 名額 4 人	50 元
樂智手作人 A 組 上午 11:30 – 下午 1:00	7/10, 18/11, 2/12, 16/12 (共 4 節)	內容：會員學習製作皮革及乾花飾物等，於小組裡累積皮革製作經驗和學習改良有個人特色的手作產品。 (* 初次報名者須經導師遴選程序) 負責職員：梁曉程姑娘 導師：潘嘉恩女士	北區服務處 名額 4 人	70 元
樂智手作人 B 組 下午 2:00 – 3:30	7/10, 18/11, 2/12, 16/12 (共 4 節)	內容：會員學習製作皮革及乾花飾物等，於小組裡累積皮革製作經驗和學習改良有個人特色的手作產品。 (* 初次報名者須經導師遴選程序) 負責職員：梁曉程姑娘 導師：潘嘉恩女士	北區服務處 名額 4 人	70 元
樂智義工隊 下午 2:00 – 3:00	14/10, 28/10, 4/11, 11/11, 23/12 (共 5 節)	內容：會員學習義工的角色和技巧，發揮所長，主動關懷及幫助社區中有需要的人士。 (* 報名者須經導師遴選程序) 負責職員：黃偉雄先生	北區服務處 名額 8 人	全免
「小結他·齊齊 Jam」：Ukulele 彈唱班 下午 2:00 – 3:00 (* 由社會福利署大埔及北區康復服務協調委員會資助)	7/10, 14/10, 21/10, 28/10, 4/11, 11/11, 18/11, 9/12, 23/12 (共 9 節) *23/12 為外出活動	內容：體驗彈奏夏威夷小結他，學習基本的彈奏技巧。 (* 報名者須經職員遴選程序) (* 夏威夷小結他須另外以 \$40 訂購) 負責職員：梁曉程姑娘	北區服務處 名額 10 人	40 元
樂智布藝坊 下午 3:30 – 5:30	7/10, 14/10, 21/10, 11/11 (共 4 節)	內容：會員將學習布藝剪裁、縫製、設計等技巧，製作各類布藝產品。 負責職員：梁曉程姑娘 義務導師：陳秀英女士	北區服務處 名額 4 人	50 元
素描體驗班 下午 3:30 – 5:30	28/10, 9/12, 16/12, 23/12 (共 4 節)	內容：由專業導師教授會員素描技巧。 負責職員：梁曉程姑娘 導師：周家林先生	北區服務處 名額 6 人	60 元
花藝班 下午 3:30 – 5:30	4/11, 18/11, 2/12, 23/12 (共 4 節)	內容：由專業導師教授花藝的技巧，培養會員的耐性及專注力。 負責職員：李婉儀姑娘 導師：周家林先生	北區服務處 名額 8 人	140 元
家屬俱樂部活動				
樂敘家庭 下午 4:00 – 5:30	16/12 (星期日)	內容：透過每季的小組茶聚，讓家屬間互相交流，建立互助網絡，對社區資源有更深認識。 負責職員：黃偉雄先生	北區服務處 名額不限	全免

捐款表 Donation Form

本人願意捐助樂智協會

To support Lok Chi Association Ltd, I would like to donate

HK\$1,000 HK\$800 HK\$500 HK\$300 HK\$200 HK\$_____

捐款方法 Donation Method

- 現金 Cash
- 劃線支票 Crossed Cheque
抬頭請註明「樂智協會有限公司」 Payable to "Lok Chi Association Limited"
銀行名稱 Bank Name: _____ 支票號碼 Cheque No.: _____
- 自動櫃員機轉賬或存入銀行戶口 Direct Transfer
直接存入「樂智協會有限公司」之匯豐銀行賬戶 004-195-7-034075
To the account of Lok Chi Association Ltd at HSBC 004-195-7-034075
請把存款收條正本連同此表格寄回樂智協會有限公司，以便發出正式收據。
Please mail the original bank pay-in-slip together with this form to Lok Chi Association Limited

捐款人/捐款機構資料 Donor Particulars

姓名 Name	先生 Mr / 太太 Mrs / 女士 Ms / 小姐 Miss	
電郵 Email	聯絡電話 Phone No.	
通訊地址 Address		

- 請以郵遞方式寄回收據 為節省行政開支，本人不需要捐款收據
Please send me a receipt by post To save administration costs, no donation receipt is required
- 請填寫此表格後連同捐款，交回或郵寄到葵涌大窩口道 15 號大窩口社區中心地下樂智協會。如有查詢，請致電 2428 6261 與本會聯絡。
Please complete the Donation Form and return to Lok Chi Association, G/F., Tai Wo Hau Estate Community Centre, 15 Tai Wo Hau Road, Kwai Chung, N.T. For enquiry, please feel free to contact us at 2428 6261.
- 捐款港幣一百元或以上可憑正式收據申請扣減稅項。
Donation of HK\$100 or above is tax deductible with an official receipt.

所收集的個人資料將保密處理，只作為寄發收據及與閣下通訊之用。
The personal data collected will be treated strictly confidential and will be used for issuing receipts and communications only.

歡迎提供意見

為確保提供優質的服務及環境，歡迎你對本會服務提供意見。如有任何意見，歡迎填妥下列表格，並交回本會各服務處。所有意見將會保密，如有需要會由中心經理或總幹事跟進。

我的意見：

簽署：_____

填寫日期：_____

歡迎提供下列個人資料，以便聯絡及跟進。(可選擇不填寫)

姓名：_____ 聯絡電話：_____

地址：_____

請將填妥的表格投寄：新界葵涌大窩口道15號大窩口社區中心地下樂智協會總辦事處 或投入本會各中心意見箱內

如對本會服務有任何意見或投訴，亦可致電聯絡本會中心經理陳先生或總幹事關姑娘 電話：2428 6261 傳真：2428 4877